

वित्त लेखे, संघ सरकार

FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

सं. 14—सरकार के ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्वों का विवरण

No. 14—STATEMENT OF DEBTS AND OTHER INTEREST BEARING OBLIGATIONS OF GOVERNMENT

कर्ज का ब्यौरा	Description of Loans	1 अप्रैल, 2003 को राशि Amount on 1st April, 2003 2	वर्ष के दौरान वृद्धियां Additions during the year 3	वर्ष के दौरान वापसियां Discharges during the year 4	31 मार्च, 2004 को राशि Amount on 31st March, 2004 5 (हजार रुपयों में) (In thousands of rupees)	लोक ऋण पर दिया गया ब्याज Interest paid on Public debt 6
ड-लोक ऋण-	E—PUBLIC DEBT					
6001—केन्द्रीय सरकार का आंतरिक ऋण-	6001—Internal Debt of the Central Government—					
101- बाजार कर्ज	101-Market Loans					
(i) ब्याज वाले बाजार कर्ज	(i) Market loans bearing interest	60,57,06,03,32 @ —16,73,73	14,89,34,00,00	4,70,61,27,20	70,75,62,02,39	6,87,64,56,15
(ii) बिना ब्याज वाले बाजार कर्ज	(ii) Market loans not bearing interest	3,98,62,69 @ 16,73,73	—	12,48,41	4,02,88,01	—
(iii) बाजार कर्ज उचंत लेखे	(iii) Market Loans Suspense Account	1,30,00,80,59	—1,30,00,49,79	—	30,80	—
103- खजाना बिल और भारतीय रिजर्व बैंक को जारी की गई सम्बद्ध प्रतिभूतियां	103-Treasury Bills and connected Securities issued to R.B.I.	7,14,90,82,50 **—6,18,17,94,75	3,67,85,55,50	3,92,74,00,25	71,84,43,00	21,74,01,49
105-अन्तर्राष्ट्रीय वित्तीय संस्थाओं को जारी की गई प्रतिभूतियां	105-Securities issued to International Financial Institutions	2,36,16,80,99	12,33,36,77	27,10,69,29	2,21,39,48,47	—
106-प्रतिकर एवं अन्य बन्धपत्र	106-Compensation and other Bonds	2,70,94,63,98 @ 2,15,75,00	2,50,75,65,43	43,52,62,22	4,80,33,42,19	—
107-भारतीय रिजर्व बैंक को जारी की गई विशेष प्रतिभूतियां	107-Special securities issued to Reserve Bank of India	35,95,95,49	—	—	35,95,95,49	—
108-182-दिवसीय खजाना बिल	108-182-Days Treasury Bills	30,00,00,00 (b)—30,00,00,00	—	—	—	—
110-364-दिवसीय खजाना बिल	110-364-Days Treasury Bills	2,31,22,45,00 (b)30,00,00,00	2,61,35,53,00	2,61,26,36,00	2,61,31,62,00	11,58,78,89
112-10 प्रतिशत वाला राहत बांड, 1993	112-10% Relief Bonds, 1993	15,36,41	—	15,64	15,20,77	—
113-12.08 प्रतिशत वाला भारत सरकार का प्रतिकर तथा अन्य बन्धपत्र-दिनांक 31-3-95 का इराक परियोजना निर्मात बन्धपत्र 2001	113-12.08% Govt. of India Compensation and other Bonds- Project Export to Iraq Bonds 2001 dated 31-3-95 @—	5,14,21,40 2,15,75,00	—	—	2,98,46,40	—
114 - भारतीय रिजर्व बैंक से अर्थोपाय अग्रिम	114- Ways and Means Advances from RBI	—	9,66,15,00,00	9,66,15,00,00	—	2,04,10,64
115 - 14-दिवसीय खजाना बिल	115-14-Days Treasury Bills	56,28,03,79	14,47,80,54,00	14,31,55,35,00	72,53,22,79	2,08,69,07
117- विशेष प्रतिभूतियों के परिवर्तन में जारी विपणन योग्य प्रतिभूतियाँ	117-Marketable securities issued in conversion of special securities	5,50,00,00,00 ** 6,18,17,94,75	5	—	11,68,17,94,80	62,62,56,00

121-31.3.99 के अनुसार अल्प बचतों के बकाया शेषों की तुलना में जारी की गई केन्द्रीय सरकार की विशेष प्रतिभूतियां	121- Special Central Govt. Securities issued against outstanding balances of small savings as on 31.3.99	16,24,55,34,00	—	4,62,11,15,00	11,62,44,19,00	1,53,46,19,10
122-1.4.99 से अल्प बचतों के निवल संग्रहण की तुलना में जारी की गई केन्द्रीय सरकार की विशेष प्रतिभूतियां	122- Special Central Govt. Securities issued against net collections of small savings from 1.4.99	2,60,49,69,00	5,99,76,73,00	—	8,60,26,42,00	32,14,68,08
जोड़-केन्द्रीय सरकार का आंतरिक ऋण	Total — Internal Debt of the Central Government	1,02,06,88,79,16	52,65,35,87,96	40,55,19,09,01	1,14,17,05,58,11	*10,31,23,24,61
6002-विदेशी ऋण-	6002— External Debt—					
202-ऑस्ट्रिया संघ सरकार से कर्ज	202— Loans from the Federal Austrian Government	—24,72,50	—	1,41,91,58	#—1,66,64,08	2,31,08
203-बेल्जियम किंगडम की सरकार से कर्ज	203— Loans from the Government of the Kingdom of Belgium	—1,46,97,24	—	27,91,34	#—1,74,88,58	21,02
204-कनाडा की सरकार से कर्ज	204— Loans from the Government of Canada	—1,94,00,01	—	14,66,35,90	#—16,60,35,91	96
205-चेकोस्लोवाक गणराज्य की सरकार से कर्ज	205— Loans from the Government of Czechoslovak Republic	7,25,04	—	4,27,71	2,97,33	15,77
206-डेनमार्क की सरकार से कर्ज	206— Loans from the Government of Denmark	—95,39,62	##—42,54	4,11,91,79	#—5,07,73,95	—
207-यूरोपीय आर्थिक समुदाय से कर्ज	207— Loans from the European Economic Community	—9,44,31	—	6,03,62	#—15,47,93	1,17,04
208-फ्रांस की सरकार से कर्ज	208— Loans from the Government of France	—7,12,22,14	37,81,47	2,21,98,76	#—8,96,39,43	74,59,30

- @ 'ब्याज वाले बाजार कर्ज' से 'बिना ब्याज वाले बाजार कर्ज' को उन्मोचित कर्ज होने से 16,73,73 रु. अंतरण के कारण पूर्व अवधि समायोजन को दर्शाता है।
- @ Represents prior period adjustment due to transfer of Rs. 16,73,73 on account of discharged loans from 'Market loans bearing interest' to 'Market Loans not bearing Interest'.
- # ऋण शेष विनिमय विभिन्नता के कारण हानियों को दर्शाता है, जिनका समायोजन कर्ज की पूर्णतः अदायगी के बाद किया जाएगा।
- # The Minus balance represents losses due to exchange variations which will be adjusted when the loans are fully repaid.
- * 'अन्य आंतरिक ऋण पर ब्याज' से संबंधित 34,60,11,48 रु., ऋण प्रबंधन से संबंधित 3,70,84,48 रु. और केन्द्रीय/राज्य सरकारों की विशेष प्रतिभूतियों की पुनः निवेश के अंतर्गत राष्ट्रीय अल्प बचत निधि को जारी की गई केन्द्रीय सरकार की विशेष प्रतिभूतियों पर ब्याज से संबंधित 19,41,66,00 रु. शामिल थे जिसके लिए मुख्य शीर्ष 6001 के नीचे कोई तदनुकूपी लघु शीर्ष नहीं है और 17,03,23 रु. 'स्वर्ण बांड 1998' से संबंधित है।
- * Includes Rs. 34,60,11,48 relating to 'Interest on Other Internal Debt', Rs. 3,70,84,48 relating to Management of Debt and Rs. 19,41,66,00 relating to Interest on Special Central Govt. Securities issued to NSSF against reinvestment of Special Central/State Govt. Securities for which there are no corresponding minor heads below M.H. 6001 and Rs. 17,03,23 relates to 'Gold Bonds 1998'.
- ** "भारतीय रिजर्व बैंक को जारी किए गए खजाना बिलों और सम्बद्ध प्रतिभूतियों" से "विशेष प्रतिभूतियों के परिवर्तन में जारी की गई विपणन योग्य प्रतिभूतियों" को 6,18,17,94,75 रु. के अंतरण के कारण पूर्व अवधि समायोजन को दर्शाता है।
- ** Represents prior period adjustment due to transfer of Rs. 6,18,17,94,75 from " Treasury Bills and connected Securities issued to RBI" to "Marketable Securities issued in conversion of special securities".
- ## ऋण प्रविष्टि डेनमार्क द्वारा दिए गए कर्ज पर दी गई आर्थिक सहायता के कारण है जो ऋण जमा के रूप में लेखाबद्ध की गई है।
- ## Minus booking is due to subsidy given in loan by Denmark which has been accounted for as minus credit.
- @ @ '12.08 प्रतिशत वाला भारत सरकार का प्रतिपूर्ति और अन्य बंधपत्र- ईराक को परियोजना निर्यात बंधपत्र' से प्रतिकर एवं अन्य बंधपत्र को 2,15,75,00 रु. के अंतरण के कारण पूर्व अवधि समायोजन को दर्शाता है।
- @ @ Represents prior period adjustment due to transfer of Rs. 2,15,75,00 from '12.08% Govt. of India Compensation and other Bonds- Project Export to Iraq Bonds' to 'Compensation and other Bonds'.
- (b) '182 दिवसीय खजाना बिल' से '364-दिवसीय खजाना बिल' को 30,00,00,00 रु. के अंतरण के कारण पूर्व अवधि समायोजन को दर्शाता है।
- (b) Represents prior period adjustment due to transfer of Rs. 30,00,00,00 from '182 days Treasury Bills' to '364 days Treasury Bills'.

वित्त लेखे, संघ सरकार
FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT
सं. 14—सरकार के ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्वों का विवरण—जारी

No. 14—STATEMENT OF DEBTS AND OTHER INTEREST BEARING OBLIGATIONS OF GOVERNMENT—contd.

कर्ज का ब्यौरा	Description of Loans	1 अप्रैल, 2003 को राशि Amount on 1st April, 2003 2	वर्ष के दौरान वृद्धियां Additions during the year 3	वर्ष के दौरान वापसियां Discharges during the year 4	31 मार्च, 2004 को राशि Amount on 31st March, 2004 5	भारत से बाहर उगाहे गए ऋणों पर दिया गया ब्याज Interest paid on debt raised outside India 6
1	1	2	3	4	5	6
						(हजार रुपयों में) (In thousands of rupees)
इ-लोक ऋण—जारी	E—PUBLIC DEBT—contd.					
6002—विदेशी ऋण—जारी	6002— External Debt—contd.					
209—जर्मन संघीय गणराज्य की सरकार से कर्ज	209— Loans from the Government of Federal Republic of Germany	5,80,44,83	14,32,53	5,32,29,63	62,47,73	1,00,94,47
212—इटली सरकार से कर्ज	212— Loans from the Government of Italy	—1,61,78,16	—	4,70,40,19	#—6,32,18,35	6,99,40
213—अंतर्राष्ट्रीय विकास संघ से कर्ज	213— Loans from the International Development Association	4,16,14,95,19	32,94,15,36	24,26,62,48	4,24,82,48,07	7,68,80,30
214—कृषि विकास के लिए अंतर्राष्ट्रीय निधि से कर्ज	214— Loans from International Fund for Agricultural Development	4,06,19,32	36,08,20	32,16,57	4,10,10,95	11,31,18
216—अंतर्राष्ट्रीय पुनर्निर्माण और विकास बैंक से कर्ज	216— Loans from the International Bank for Reconstruction and Development	6,33,97,54	28,22,99,44	78,35,78,95	#—43,78,81,97	5,70,36,34
217—जापान की सरकार से कर्ज	217— Loans from the Government of Japan	1,98,29,58,38	28,55,65,94	22,47,07,18	2,04,38,17,14	10,78,77,31
218—अरब के आर्थिक विकास के लिए कुवैत निधि से कर्ज	218— Loans from Kuwait fund for Arab Economic Development	—1,96,21,84	—	1,26,08,80	#—3,22,30,64	1,61,97
220—नीदरलैंड की सरकार से कर्ज	220— Loans from the Government of Netherlands	—10,02,67,58	—	23,27,14,65	#—33,29,82,23	45,75,58
221—पेट्रोल निर्यातक देशों के संगठन की विशेष निधि से कर्ज	221— Loans from the Organisation of Petroleum Exporting Countries Special Fund	11,99,28	2,75,04	18,62,32	#—3,88,00	2,16,03
222—पोलिश लोक गणराज्य की सरकार से कर्ज	222— Loans from the Government of Polish People's Republic	1,98,77	—	—	1,98,77	—
223—स्विस महासंघ की सरकार और स्विस बैंक से कर्ज	223— Loans from the Government of Swiss Confederation and Swiss Bank	—47,17,70	—	16,09,44	#—63,27,14	2,60,96
224—विकास के लिए सऊदी निधि से कर्ज	224— Loans from Saudi fund for Development	—52,28,66	—	31,62,60	#—83,91,26	47,05
226—अंतर्राष्ट्रीय विकास अभिकरण, संयुक्त राज्य अमरीका से कर्ज	226— Loans from the Agency for International Development U.S.A.—	33,23,44,43	—	4,52,08,84	#—37,75,53,27	1,01,97,85

227—पीएल-480 परिवर्तनीय स्थानीय मुद्रा क्रेडिट के अंतर्गत संयुक्त राज्य अमरीका की सरकार से कर्ज	227—Loans from the Government of U.S.A. under PL-480 convertible local currency Credits	—6,37,97,66	—	96,27,97	#—7,34,25,63	27,63,73
228—संयुक्त राज्य अमरीका की सरकार से अन्य विविध कर्ज	228—Other Miscellaneous Loans from the Government of U.S.A.	—1,07,96,49	—	16,02,04	#—1,23,98,53	1,49,82
230—सोवियत परिसंघ की सरकार से कर्ज	230—Loans from the Government of Russian federation	—5,72,11,98	7,76,61,80	2,45,37,56	#—40,87,74	53,28,98
232—केन्द्रीय यूगोस्लाविया गणराज्य से कर्ज	232—Loans from the Central Republic of Yugoslavia	6,98	—	—	6,98	—
233—स्वीडन की सरकार से कर्ज	233—Loans from the Government of Sweden	14,31,28	—	5,16,68,61	#—5,02,37,33	58,04
242—आस्ट्रेलिया की सरकार से कर्ज	242—Loans from the Government of Australia	12,64,55	—	29,16,00	#—16,51,45	46,43
250—एशियाई विकास बैंक	250—Asian Development Bank	37,88,46,73	21,16,42,74	56,25,92,27	2,78,97,20	2,83,18,30
251—स्पेन की सरकार से कर्ज	251—Loans from the Government of Spain	—11,58,80	—	1,18,09,90	#—1,29,68,70	1,89,75
298—रक्षा प्रमाण पत्र अंतर्राष्ट्रीय चीनी संगठन आस्थगित भुगतान क्रेडिट के अंतर्गत जापान की सरकार से प्राप्त सीमा सड़क संगठन के लिए विविध भंडार	298—Defence Certificates International Sugar Organisation Miscellaneous stores for Border Roads Organisation received from the Government of Japan under deferred payment credit	1,13 6,15,14 1,03	— — —	— — —	1,13 6,15,14 1,03	— — —
जोड़—विदेशी ऋण	TOTAL—EXTERNAL DEBT	5,96,12,06,07	1,19,56,39,98	2,54,43,96,70	*4,61,24,49,35	31,38,78,66
जोड़—लोक ऋण	TOTAL—PUBLIC DEBT	1,08,03,00,85,23	53,84,92,27,94	43,09,63,05,71	1,18,78,30,07,46	10,62,62,03,27

* 31-3-2004 की स्थिति के अनुसार विनिमय दरों पर परिवर्तित बाह्य ऋण पृष्ठ 424-425 के विवरण के अनुसार 184202.78 करोड़ रु. है ।

* The external debt converted at the exchange rates as on 31.3.2004 works out to Rs 184202.78 crores vide statement at pages 424-425.

ऋण शेष विनिमय विभिन्नता के कारण हानियों को दर्शाता है जिसका समायोजन कर्जों के पूर्ण रूप से चुकाए जाने पर किया जाएगा ।

The Minus balance represents losses due to exchange variations which will be adjusted when the loans are fully repaid.

वित्त लेखे, संघ सरकार

FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

सं. 14—सरकार के ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्वों का विवरण— जारी

No. 14—STATEMENT OF DEBTS AND OTHER INTEREST BEARING OBLIGATIONS OF GOVERNMENT—contd.

लेखे का मुख्य/लघु शीर्ष	Major/Minor head of account	1 अप्रैल, 2003 को राशि Amount on 1st April, 2003 2	वर्ष के दौरान वृद्धियां Additions during the year 3	वर्ष के दौरान वापसियां Discharges during the year 4	31 मार्च 2004 को राशि Amount on 31st March, 2004 5 (हजार रुपयों में) (In thousands of rupees)
1	1				
I.—अल्प बचतें, भविष्य निधि आदि—	I.— Small Savings, Provident Fund etc.—				
(ख) राज्य भविष्य निधियां—	(b) State Provident Funds—				
8009— राज्य भविष्य निधियां— 01— सिविल—	8009— State Provident Funds— 01— Civil—				
101— सामान्य भविष्य निधि	101— General Provident Fund	2,68,74,13,14	91,68,00,24	66,61,96,37	2,93,80,17,01
102— अंशदायी भविष्य निधि	102— Contributory Provident Fund	4,75,51,37	49,50,76	26,44,79	4,98,57,34
103— भारतीय सिविल सेवा भविष्य निधि	103— ICS Provident Fund	2,01	—	—	2,01
104— अखिल भारतीय सेवा भविष्य निधि	104— All India Services Provident Fund	22,65,17	4,53,32	1,24,12	25,94,37
जोड़—(01)	Total (01)	2,73,72,31,69	92,22,04,32	66,89,65,28	2,99,04,70,73

02—रक्षा—	02—Defence—				
101—रक्षा बचत भविष्य निधि	101—Defence Savings Provident Fund	8,59	#—5	40	8,14
102—रक्षा सेवा अधिकारी भविष्य निधि	102—Defence Services Officers Provident Fund	19,58,08,15	6,23,44,01	3,48,17,41	22,33,34,75
103—रक्षा सेवा कार्मिक भविष्य निधि	103—Defence Services Personnel Provident Fund	1,19,72,29,04	36,78,30,31	22,08,81,73	1,34,41,77,62
104—भारतीय आयुध कारखाना कामगार भविष्य निधि	104—Indian Ordnance Factories Workmen's Provident Fund	13,82,31	#—1,72	94	13,79,65
105—भारतीय नौ सेना डाक्यार्ड कामगार भविष्य निधि	105—Indian Naval Dockyard Workmen's Provident Fund	40,02	3	—	40,05
106—अन्य विविध भविष्य निधि	106—Other Miscellaneous Provident Fund	96	16	#—3	1,15
जोड़—(02)	Total (02)	<u>1,39,44,69,07</u>	<u>43,01,72,74</u>	<u>25,57,00,45</u>	<u>1,56,89,41,36</u>
03—रेलवे—	03—Railways—				
101—राज्य रेलवे भविष्य निधि	101—State Railways Provident Fund	91,87,06,41	27,95,10,67	21,81,04,29	98,01,12,79
102—अंतरित रेल कार्मिक भविष्य निधि	102—Transferred Railways Personnel Provident Fund	35,36	—	—	35,36
जोड़—(03)	Total (03)	<u>91,87,41,77</u>	<u>27,95,10,67</u>	<u>21,81,04,29</u>	<u>98,01,48,15</u>

जांच की जा रही है।

Under investigation.

वित्त लेखे, संघ सरकार

FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

सं. 14—सरकार के ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्वों का विवरण—जारी

No. 14—STATEMENT OF DEBTS AND OTHER INTEREST BEARING OBLIGATIONS OF GOVERNMENT—contd.

लेखे का मुख्य/लघु शीर्ष	Major/Minor head of account	1 अप्रैल, 2003 को राशि Amount on 1st April, 2003 2	वर्ष के दौरान वृद्धियां Additions during the year 3	वर्ष के दौरान वापसियां Discharges during the year 4	31 मार्च 2004 को राशि Amount on 31st March, 2004 5
					(हजार रुपयों में) (In thousands of rupees)
I.—अल्प बचते, भविष्य निधियां आदि— जारी	I.—Small Savings, Provident Funds, etc.—contd.				
(ख) राज्य भविष्य निधियां— समाप्त	(b) State Provident Funds—concltd.				
8009—राज्य भविष्य निधियां— समाप्त	8009—State Provident Funds—concltd.				
04—ब्याज उचंत—	04—Interest Suspense—				
101—ब्याज उचंत लेखा	101—Interest Suspense Account	14,08	11,15	28	24,95
जोड़ (04)	Total (04)	14,08	11,15	28	24,95
60—अन्य भविष्य निधियां—	60—Other Provident Funds—				
101—कामगार अंशदायी भविष्य निधि	101—Workmen's Contributory Provident Fund	9,48,56	1,84,33	1,59,53	9,73,36
102—अंशदायी भविष्य पेंशन निधि	102—Contributory Provident Pension Fund	17,39	—	—	17,39
103—अन्य विविध भविष्य निधियां	103—Other Miscellaneous Provident Funds	1,25,24	—	—	1,25,24
जोड़ (60)	Total (60)	10,91,19	1,84,33	1,59,53	11,15,99
जोड़—राज्य भविष्य निधियां	Total-State Provident Funds	5,05,15,47,80	1,63,20,83,21	1,14,29,29,83	5,54,07,01,18
(ग) अन्य लेखे—	(c) Other Accounts—				
8010—न्यास और धर्मादा—	8010—Trusts and Endowments—				
102—अवध के भूतपूर्व नरेश द्वारा धर्मादा	102—Endowment by the Late King of Oudh	91,04	—	—	91,04
104—धर्मार्थ और शिक्षा संस्थाओं के लिए धर्मादा	104—Endowments for Charitable and Educational Institutions	13	—	—	13
105—अन्य न्यास	105—Other Trusts	19,23	—	—	19,23
जोड़—न्यास और धर्मादा	TOTAL—TRUSTS AND ENDOWMENTS	1,10,40	—	—	1,10,40

421

8011- बीमा और पेंशन निधियां-	8011— Insurance and Pension Funds—				
101- डाक बीमा और आजीवन वार्षिकी निधि	101— Postal Insurance and Life Annuity Fund	62,48,38,58	15,88,13,59	4,90,20,69	73,46,31,48
102- परिवार पेंशन निधियां	102— Family Pension Funds	6,10	—	—	6,10
103- केन्द्रीय सरकारी कर्मचारी समूह बीमा योजना	103— Central Government Employees' Group Insurance Scheme	32,68,10,79	4,29,75,60	2,54,18,81	34,43,67,58
104- संघ राज्य क्षेत्र कर्मचारी समूह बीमा योजना	104— Union Territory Employees Group Insurance Scheme	1,55,14,16	18,83,76	7,53,13	1,66,44,79
106- अन्य बीमा और पेंशन निधियां	106— Other Insurance and Pension Funds	63,46	—	—	63,46
जोड़-बीमा और पेंशन निधियां	TOTAL—INSURANCE AND PENSION FUNDS	96,72,33,09	20,36,72,95	7,51,92,63	1,09,57,13,41
8012- विशेष जमा और लेखे-	8012— Special Deposits and Accounts—				
103- ग्रामीण विद्युतीकरण निगम को जारी की गई विशेष प्रतिभूतियां	103— Special Securities Issued to Rural Electrification Corporation	1,62,83,05	—	—	1,62,83,05
104- भारतीय औद्योगिक विकास बैंक को जारी की गई विशेष प्रतिभूतियां	104— Special Securities Issued to Industrial Development Bank of India	1,00,00,00	—	—	1,00,00,00
105- भारतीय यूनिट ट्रस्ट को जारी की गई विशेष प्रतिभूतियां	105— Special Securities Issued to Unit Trust of India	52,11,00,00	23,75,00,00	—	75,86,00,00
107- भविष्य, अधिवर्षिता और उपदान निधि द्वारा विशेष जमा	107— Special Deposits by Provident, Super annuation and Gratuity Fund	12,01,24,99,86	13,21,15,32	16,98,01,83	11,97,48,13,35
108- अन्तर्राष्ट्रीय मुद्रा कोष में विशेष आहरण अधिकार	108— Special Drawing Rights at the I.M.F.	7,61,38,71	72,67,91	63,70,93	7,70,35,69
109- आयकर वार्षिकी जमा	109— Income Tax Annuity Deposits	16,34,53	—	2	16,34,51
110- अनिवार्य जमा	110— Compulsory Deposits	31,66,67	32	*—8	31,67,07

* जांच की जा रही है।

* Under investigation.

वित्त लेखे, संघ सरकार

FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

सं. 14—सरकार के ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्वों का विवरण—जारी

No. 14—STATEMENT OF DEBTS AND OTHER INTEREST BEARING OBLIGATIONS OF GOVERNMENT—*contd.*

लेखे का मुख्य/लघु शीर्ष	Major/Minor head of Account	1 अप्रैल, 2003 को राशि Amount on 1st April, 2003 2	वर्ष के दौरान वृद्धियां Additions during the year 3	वर्ष के दौरान वापसियां Discharges during the year 4	31 मार्च 2004 को राशि Amount on 31st March, 2004 5
1	1				
(हजार रूपयों में)					
(In thousands of rupees)					
I.—अल्प बचतें, भविष्य निधियां आदि—जारी	I.—Small Savings, Provident Funds etc.— <i>contd.</i>				
8012—विशेष जमा और लेखे—समाप्त	8012— Special Deposits and Accounts— <i>concl.</i>				
115—साधारण बीमा निगम और इसकी सहायक कम्पनियों द्वारा जमा	115— Deposits by the General Insurance Corporation and its Subsidiaries	13,45,27,75	—	1,53,33,00	11,91,94,75
116—भारतीय जीवन बीमा निगम द्वारा जमा राशियां	116— Deposits by the Life Insurance Corporation of India	14,85,34,41	—	1,50,00,00	13,35,34,41
119—राष्ट्रीय जमा योजना	119— National Deposit Scheme	69,50	—	23	69,27
120—राष्ट्रीयकृत बैंकों को जारी की गई विशेष प्रतिभूतियां	120— Special Securities Issued to Nationalised Banks	2,05,72,64,81	—	1,10,00,00	2,04,62,64,81
121—कर्मचारी राज्य बीमा निगम द्वारा विशेष जमा	121— Special Deposits by the Employees State Insurance Corporation	44,98,06,19	3,37,66,20	—	48,35,72,39
123—कर्मचारी भविष्य निधि योजना की विशेष जमा (प्रशासन निधि)	123— Special Deposits of Employees Provident Fund Scheme (Administration Fund)	15,60,53,15	3,78,16,15	—	19,38,69,30
124—कर्मचारी निक्षेप सहबद्ध बीमा योजना की विशेष जमा (प्रशासन निधि)	124— Special Deposits of Employees Deposits Linked Insurance Scheme (Administration Fund)	4,38,22,45	66,08,36	—	5,04,30,81
125—पेट्रोलियम बंधपत्र	125— Petroleum Bonds	93,85,00,00	3,48,63,00	—	97,33,63,00
जोड़	TOTAL	16,56,94,01,08	48,99,37,26	21,75,05,93	16,84,18,32,41

8013-अन्य जमा और लेखे-	8013- Other Deposits and Accounts—				
01-सेवानिवृत्त होने वाले कर्मचारियों के लिए जमा योजनाएं-	01— Deposit Schemes for Retiring Employees—				
101-सेवानिवृत्त होने वाले सरकारी कर्मचारियों के लिए जमा योजनाएं, 1989	101— Deposits Scheme for Retiring Government Employees,1989	12,77,44,99	5,21,64,19	61,24,31	17,37,84,87
102-सार्वजनिक क्षेत्र की कम्पनियों के सेवानिवृत्त हो रहे कर्मचारियों की जमा योजना जोड़-(01)	102— Deposit Scheme for Retiring Employees of Public Sector Companies Total (01)	2,32,15,14 15,09,60,13	1,08,84,10 6,30,48,29	14,49,72 75,74,03	3,26,49,52 20,64,34,39
60-अन्य जमा योजनाएं	60— Other Deposit Schemes				
101-ग्रामीण महिलाओं के लिए महिला समृद्धि योजना जोड़-(60)	101— Mahila Samriddhi Yojana for Rural Women Total (60)	7,04,90 7,04,90	*— 6,83 — 6,83	98,08 98,08	5,99,99 5,99,99
जोड़-अन्य जमा और लेखे	TOTAL—Other Deposits and Accounts	15,16,65,03	6,30,41,46	76,72,11	20,70,34,38
जोड़-अन्य लेखे	TOTAL—Other Accounts	17,68,84,09,60	75,66,51,67	30,03,70,67	18,14,46,90,60
जोड़-राज्य भविष्य निधियां और अन्य लेखे	TOTAL—State Provident Funds and Other Accounts	22,73,99,57,40	2,38,87,34,88	1,44,33,00,50	23,68,53,91,78
जोड़-ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्व	TOTAL—Debts and other interest bearing obligations	1,30,77,00,42,63	56,23,79,62,82	44,53,96,06,21	1,42,46,83,99,24

* पिछले वर्षों के बकाया शेषों के समाशोधन के कारण है।

* Due to clearance of outstanding balances of previous years.

वित्त लेखे, संघ सरकार

FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

सं. 14—सरकार के ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्वों का विवरण—समाप्त

No. 14—STATEMENT OF DEBTS AND OTHER INTEREST BEARING OBLIGATIONS OF GOVERNMENT—concl'd.

विदेशी मुद्रा में विदेशी ऋण, विदेशी मुद्रा/रुपए (करोड़) में अंत शेष तथा अपनाई गई विनिमय दर (31-3-2004) का ब्योरा दर्शाने वाला विवरण

Statement Showing details of Foreign Loans in Foreign Currencies, closing balances in Foreign currencies/rupees (crores) and exchange rate adopted (31-3-2004)

		(डोनर मुद्रा हजार में) (Donor Currency in thousands)						
क्रम सं.	देश/संस्थान का नाम (विदेशी मुद्रा कोष्ठक में दर्शाई गई है)	1 अप्रैल, 2003 को बकाया शेष	2003-2004 के दौरान वृद्धियां	2003-2004 के दौरान पुनर्दायगियां	31 मार्च 2004 को बकाया शेष	2003-2004 के दौरान दिया गया ब्याज	31-3-2004 को बकाया शेष (करोड़ रु. में)	31-3-2004 के दौरान अपनाई गई विनिमय दर
Sl. No.	Name of Country/Institutions (Foreign currency indicated in brackets)	Outstanding balance on 1-4-2003	Additions during 2003-2004	Repayments during 2003-2004	Outstanding balance as on 31-3-2004	Interest paid during 2003-2004	Outstanding balances as on 31-3-2004 (In crores of rupees)	Exchange Rates adopted 31-3-2004
1.	आस्ट्रिया (यूरो ...)	26890	—	26890	—	438	—	54.3600
2.	आस्ट्रेलिया (अमरीकी डालर)	6395	—	6395	—	102	—	44.7600
3.	एशियाई विकास बैंक (अमरीकी डालर)	1702510	482144	1177202	1007452	54632	4509.36	44.7600
4.	बेल्जियम (यूरो ...)	31101	—	4894	26207	37	142.46	54.3600
5.	कनाडा (कैनेडियन डालर)	429521	—	429521	—	3	—	33.6500
6.	डेनमार्क (डे. क्रोनर) डेनमार्क (अमरीकी डालर)	570201 1651	— -94	570201 1557	—	— -133	—	7.3000 44.7600
7.	यूरोपीय आर्थिक समुदाय (विशेष कार्यवाही क्रेडिट) (£स्टर्लिंग)	24971	—	789	24182	153	196	81.0500
8.	फ्रांस (यूरो ...)	561482	6999	43984	524497	13575	2851.17	54.3600
9.	जर्मनी (यूरो ...)	2162195	2706	96388	2068513	19747	11244.44	54.3600
10.	इटली (अमरीकी डालर) (यूरो ...)	57138 36864	—	57138 36864	—	890 525	—	44.7600 54.3600

11. आई. बी. आर. डी. (अमरीकी डालर)	11. I.B.R.D. (US.\$)	4006381	765203	1621994	3149590	138957	14097.56	44.7600
12. आई. डी. ए. (अमरीकी डालर) (एस. डी. आर)	12. IDA (US\$) (SDR)	5514922 11471665	— 635095	252257 195166	5262665 11911594	40888 89597	23555.69 76510.43	44.7600 64.2319
13. कृषि विकास के लिए अंतर्राष्ट्रीय निधि (एस. डी. आर)	13. International Fund for Agricultural Develop. (S.D.R.)	179954	7702	5185	182471	1744	1172.05	64.2319
14. अंतर्राष्ट्रीय चीनी संगठन (अमरीकी डालर)	14. International Sugar Organisation (U.S.\$)	5708	—	—	5708	—	25.55	44.7600
15. जापान (येन)	15. Japan (Yen)	1008236000	70322000	54140000	1024418000	26244000	43209.95	0.4218
16. अरब आर्थिक विकास के लिए कुवैत निधि (के. डी.)	16. Kuwait Fund for Arab Economic Devel. (K.D)	7982	—	7982	—	103	—	157.9494
17. नीदरलैंड (यूरो ...)	17. Netherlands (Euro..)	409427	—	409427	—	8348	—	54.3600
18. पेट्रोल निर्यातक देशों का संगठन (अमरीकी डालर)	18. Organisation of Petroleum Exporting Countries (U.S.\$)	16147	589	4040	12696	470	56.83	44.7600
19. सोवियत संघ (रु.) सोवियत संघ (अमरीकी डालर)	19. Russian Fed. (Rs.) Russian Fed. (U.S.\$)	14505912 109139	— 169753	1383587 —	13122325 278892	235231 5482	1312.23 1248.32	1.0000 44.7600
20. चेक तथा स्लोवाक गणतंत्र (रुपए)	20. Rep.of Czech & Slovak (Rs.)	85540	—	42770	42770	1577	4.28	1.0000
21. स्विटजरलैंड (स्विस फ्रैंक)	21. Switzerland (Sw. Fr.)	11579	—	4501	7078	731	24.76	34.9800
22. सउदी निधि (सउदी रियाल)	22. Saudi Fund (Saudi Riyal)	25110	—	25110	—	374	—	12.5950
23. स्वीडन (स्वीडिश फ्रैंक) (अमरीकी डालर)	23. Sweden (Sw. Fr.) (U.S. \$)	122355 19880	— —	122355 19880	— —	114 709	— —	34.9800 44.7600
24. स्पेन (अमरीकी डालर)	24. Spain (U.S. \$)	26000	—	26000	—	413	—	44.7600
25. संयुक्त राज्य अमरीका (अमरीकी डालर) एस. आर. पी. कर्जों तथा पी.एल.-480 सहित	25. U.S.A. (U.S.\$) including S.R.P. loans and PL-480	1025539	—	122568	902971	28621	4041.70	44.7600
जोड़						TOTAL	184202.78	

टिप्पणी:— आंकड़े नियंत्रक सहायता लेखा और लेखा परीक्षा, वित्त मंत्रालय द्वारा दी गई सूचना के अनुसार हैं।

Note:— The figures are as intimated by the Controller of Aid Accounts and Audit, Ministry of Finance.

रूसी संघ तथा चेक एवं स्लो. गणराज्य के मामले में लेन-देन केवल भारतीय रुपए में किए गए।

In case of Russian Fed. and Rep. of Czech. & Slo., the transactions have been carried out only in Indian Rupees.